

## Tickets sichern!



**CHRISTOPH FÄLBL**  
„a life“  
Donnerstag, 15. Juli, 20 Uhr  
Jazzclub-Kammerlichtspiele  
Klagenfurt



**ST. GEORGENER JEDERMANN**  
nach Hugo von Hofmannsthal  
Premiere Freitag, 16. Juli,  
20.30 Uhr, Stiftshof,  
St. Georgen am Längsee



**SOMMERSPIELE EBERNDORF**  
„Der Revisor“  
Freitag, 16. Juli, 20.30 Uhr  
Theater im Stiftshof  
Eberndorf



**NEUEBUEHNEVILLACH**  
„Nathan der Weise“  
Samstag, 17. Juli, 20 Uhr  
Marmorsteinbruch Krastal  
Lauster

**KLEINE ZEITUNG Tickets**  
www.kleinezeitung.at/tickets  
Tel. 0316 871 871 11

# Die Kunst der bemalten Körper

Seit Beginn dieser Woche arbeiten und feiern die Künstler des World Bodypainting Festivals in Seeboden. Höhepunkt ist das Wochenende.

Das geniale „13. World Bodypainting Festival“ by Kryolan und *Kleine Zeitung*, macht die Welt rund um den See fröhlicher und aufregender. Um den begehrten Weltmeistertitel im Bodypainting kämpfen am Festivalwochenende (16. bis 18. Juli 2010) weit mehr als 200 Körperkünstler-Teams aus 40 Nationen. Die Besucher erwartet am buntesten Event Europas eine Choreographie aus Musik, Tanz und Show.

Als prominenten Live-Act konnten dieses Jahr als ein Highlight die deutschen Hitparadenstürmer „Culcha Candela“ gewonnen werden. Culcha Candela steht für Hits und Haltung! Die sieben Mitglieder der Band haben die unterschiedlichsten kulturellen Wurzeln, die von Kolumbien über Korea, Uganda und



Die Kunst auf der Haut hat historische Wurzeln. Der Mensch ist die lebende Leinwand

KK/VERANSTALTER

Polen bis nach Deutschland reichen. Culcha Candela macht Spaß, macht Lust aufs Tanzen und darauf, das Leben zu genießen. Culcha Candela steht für Miteinander: gegen Rassismus, für Bildung, gegen Armut und für mehr Gerechtigkeit. Zu erleben am Freitag, 16. Juli 2010, 21.30 Uhr

Das zweite Highlight ist Dancefloor-Legende „Dr Alban“. Der nigerianische Sänger Alban Nwapa Dr. Alban wird seine größten Hits auf die Festival-Bühne performen am Sonntag, 18. Juli 2010. Zum buntesten Event Europas werden bei besten Wetterausichten über 25.000 begeisterte Besucher erwartet.  
kleinezeitung.at/bodypainting

## DONNERSTAG, 15. JULI

### THEATER

**DER GEIZIGE.** Komödie von Molière. Es spielt die junge Schauspieltruppe „Theater Sommer Klagenfurt“. Innenhof, Stadthaus, Theaterplatz 3, Klagenfurt. 20.30 Uhr. Tel. (0463) 537-2223

**DER PRINZ VON KUGELMUNDI.** Familienstück von N. Holoubek. Es spielt die junge Schauspieltruppe „Theater Sommer Klagenfurt“. Innenhof, Stadthaus, Theaterplatz 3, Klagenfurt. 16.30 Uhr. Tel. (0463) 537-2223

**SOMMERSPIELE EBERNDORF.** Der Revisor. Komödie von Nikolaj Gogol. Stiftshof, Eberndorf. 20.30 Uhr. Tel. (04236) 30 04

**NATHAN DER WEISE.** Die neubühnevillach bringt das Stück von Gottfried E. Lessing zur Aufführung. Marmorsteinbruch Krastal, Einöde bei Trefen. 20 Uhr. Tel. (0316) 871 871 11

### KLASSIK/NEUE MUSIK

**MUSIKFORUM VIKTRING.** Mahler Contemporary. Mütterkinderlieder mit Bertl Mütter. Freskensaal, Stift, Stift-Viktring-Straße 25, Klagenfurt/Viktring. 20 Uhr. Tel. (0463) 28 22 41

**ST. PAULER KULTURSOMMER.** Liederabend mit Michael Wieltchnig (Bass-Bariton) und Christian Koch (Klavier). Auf dem Programm stehen Werke von Liszt, Schumann, Wolf und Ravel. Stiftskirche, St. Paul/Lav. 20 Uhr. Tel. (04357) 20 19-21

**CARINTHISCHER SOMMER.** cs\_alternativ: „Johan“, Stummfilm von Mauritz Stiller. Live-Musik von BLEU. Stadtkino, Rathausplatz 1, Villach. 20 Uhr.

**BLÄSERKAMMERMUSIK.** Mit dem Ensemble „Trio Classique“. In der Pause verwöhnen die Soroptimisten International – Club Lavanttal Wolfsberg mit Wein und Käse. Hof, Stadtgalerie, Wolfsberg. 19 Uhr. Karten: Rathaus Wolfsberg, Stadtkasse.

### SHOW/MUSICAL

**SIMON KRAMER.** Ein begnadeter Bandit. Musical von Gerd Schuller. Burgarena Finkenstein, Latschach, 20 Uhr. Tel. (0 316) 871 871 11

### DIE KLEINE ZEITUNG PRÄSENTIERT



Chorkonzert des MGV St. Egyden im Huss-Steinbruch

KK/VERANSTALTER

## Harmonische Klänge

Der MGV St. Egyden lädt zum Konzert am 6. August im Steinbruch am Kathreinberg.

Im Huss-Steinbruch am Kathreinberg werden Geräusche von Sprengungen und schweren Baggern sowie einer Schredderanlage durch feine harmonische Klänge von Volksliedchören ersetzt. In einem stimmungsvollen Ambiente findet im Zweijahresrhythmus das Steinbruchkonzert statt. Konzerte, die zum Markenzeichen des Vereines und bis weit über die Landesgrenzen hinweg bekannt geworden sind. Freunde der Kärntner Chormusik, die eine Veranstaltung der besonderen Art besuchen wollen, sind vom MGV St. Egyden am 6. August dazu herzlich eingeladen. Die beeindruckende Naturkulisse der gewaltigen Steinbruchare-

na, die sich den Zuschauern bei Sonnenuntergang und im Lichte der Scheinwerfer bietet, verspricht neben den mitwirkenden Ensembles ein Augen- und Ohrschmaus zu werden. Ohrwurm vom Feinsten präsentieren die Ambidravi Vocal, die Kärntner 3plus, das Quintett Petzen sowie der Veranstalter, der MGV St. Egyden. Durch das Programm führt Horst Pollak.

### IN KÜRZE

**Was?** Chorkonzert

**Wann?** 6. August, 20 Uhr.

**Wo?** Huss-Steinbruch am Kathreinberg bei Schiefing/Velden.

**Karten?** Tel. (0676) 84 66 77 89 und www.mgv-st-egyden.at

### POP/ROCK/BLUES

**ACOUSTIC ROCK & POP.** Es spielt Festus, „The Norwegian Trubadour“. GIG, Lindner Seepark Hotel-Congress & Spa, Universitätsstraße, Klagenfurt. 21 Uhr.

### KLEINKUNST

**CHRISTOPH FÄLBL.** Soloprogramm „a life“. Jazz-Club Kammerlichtspiele, Kardinalplatz/Adnergasse 1, Klagenfurt. 20 Uhr.

### JAZZ/WORLD MUSIC

**MUSIKWOCHEEN MILLSTATT.** Musik aus New Orleans und Dixieland mit der Aquarius-Jazzband. Im Hof bzw. Kongresshaus, Stift, Millstatt. 20 Uhr.  
**MUSIKWOCHE.** Strandhotel Weissen-seerHof, Neusach 18, Weißensee. 19 Uhr. Ein Abend mit DJ Sunky und Karen Asatrian. Tel. (04713) 22 19

### KINDER/FAMILIE

**COOLE KUNST IM HEISSEN Sommer.** Jour fixe für Kids (4+). Jeden Donnerstag in den Ferien. Museum Moderner Kunst Kärnten, Burggasse 8, Klagenfurt. 14 Uhr. Tel. (050) 536-30534, www.mmk.at

**STERNENHIMMEL.** „Der Urknall im Visier“ (11 und 17 Uhr), „Die Sterne der Indianer/SpaceShuttle/Galileos Revolution“ (ab 12 Uhr alle 20 Minuten), Kinderprogramm (16 Uhr). Planetarium, Klagenfurt. Tel. (0463) 217 00

### VERNISSAGE

**CLAUS PROKOP.** Neue Arbeiten. Kunstraum Walker, Richard-Wagner-Straße 34 (vis-à-vis UKH), Klagenfurt. 18.30 Uhr. Tel. 0650-213 05 05

**SYMMETRIA.** Eröffnung der Sonderausstellung, die den Symmetriebegriff in Poesie, Religion, Kunst, Musik, Architektur, Astronomie und in den Naturwissenschaften zeigt. Haus des Staunens, Pankratium, Gmünd. 20.30 Uhr.  
**TRE TRIESTINI.** Bildhauerei, Malerei und Zeichnungen von Willi Bossi, Nereella Venier und Giulia Marsich. Impuls Center, Thomas-Morgenstern-Platz 1, Seeboden. 19 Uhr. Tel. (04762) 819 88

## Reggae-Spektakel

Zollfeld verwandelt sich für vier Tage zu einem afrikanischen Dorf. Täglich ab 18 Uhr öffnet die Open-Air-Bühne, wo internationale Live-Artists und Bands auftreten. Mit dabei: Capleton (Foto), Fantan Mohaj, ...

**Festival.** 15. bis 18. Juli, ab 12.30 Uhr. Am Zollfeld, Southpark. KK/PRIVAT



## VTG Klagenfurt feiert

Jubiläumsveranstaltung „30 Jahre Volkstanzgruppe Klagenfurt-Wörthersee“. Mit dabei: Klagenfurter Fahenschwinger, VTG Edelweiß Klagenfurt, Männerquintett Klagenfurt Ponfeld, Tanzgruppe Santa Gorizia, ...  
**Jubiläum.** 16. Juli, 19.30 Uhr. Konzert-haus Klagenfurt. Eintritt frei!

